

Messadi concernent in credit d'obligaziun per la sanaziun generala dalla Via La Lutta/Via Quinclas a Glion

Stimada presidenta

Stimadas parlamentarias, stimai parlamentaris

Introducziun

La Via La Lutta e la Via Quinclas ein vegnidas construidas l'entschatta dils onns 1970. Quellas duas vias secattan actualmein en in fetg schliet stan. Omisduas vias han contonschiu lur cuoz dalla veta, gie schizun surpassau quel. Scarps e deformaziuns ein strusch reparabels pli. Ultra da quei muntan las parts fetg malulivas dallas vias spundivas in grond impediment per las rumidas da neiv entras il survetsch d'univern.

Il project

Il trassé horizontal e vertical dalla via publica resta per gronda part sco tochen dacheu, sebase pia al trassé dad oz. Il spazi dil project per ina nova via sestenda naven dalla Via S.Clau Sura tochen tier il spartavias viers la Via Quinclas Sut sin ina distanza da 370 m (cumpareglia la survesta en l'annexa).

Conform al stan dalla via settract'ei cun la renovaziun dalla rasada dil fundament e cun il drenadi dalla via d'ina sanaziun generala. Medemamein vegnan ils conducts d'ovra renovai. Quels cumpeglian il conduct d'aua dils onns 1967 resp. 1970, sco era il conduct d'auas piarsas ch'ei deformaus e ch'ei fetg donnegiaus. La construcziun d'ina nova lingia per allontanar las auas dalla via possibilitescha d'introducir in sistem da separaziun per auas schubras ed auas tschuffas. (Cundiziuns PGAA).

Las ovras da support dil provediment da forz'electricca e telefommunicaziun vegnan era envidadas da metter lur conducts sil stan actual.

Las lavurs da construcziun succedan en etappas ed ein planisadas pils onns 2017 e 2018. Las contribuziuns finanzialas vegnan mintgamai registradas el preventiv corrispudent. Duront las lavurs da construcziun sto il traffic tier las immobiglias sur il plaz construcziun vegnir deviaus sur la Via da Ruschein e sur la Via dalla claustra.

Cuosts

La calculaziun dils cuosts dil biro d'inschignier Straub AG, Glion, se presenta sco suonda:

Construcziun dalla via, incl. Drenascha	CHF 1'100'000.00
Canalisaziun	CHF 350'000.00
Provediment d'aua	CHF 310'000.00
Cuosts totals	CHF 1'760'000.00

Procedura da contribuziun

Tenor igl artechel 62 dalla lescha davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (LPTGR BR 801.100) cuvieren las vischnauncas lur expensas per averturas entras igl incasso da taxas d'avertura. Per quei motiv preveda la suprastanza communal d'arver ina procedura da contribuziun per las lavurs da construcziun dalla via. Tenor las prescrepziuns dalla lescha cantunala davart la planisaziun dil territori schai la part privata per averturas generalas tier 30 entochen 60 pertschiens. La suprastanza communal vegn a fixar l'intressenza privata suenter l'approbaziun dil credit d'obligaziun a basa da cass semegliants e sina quei ad arver la procedura da contribuziun.

La renovaziun dils conducts d'aua e d'auas piarsas publics succedan sur la finanziaziun speciala dils implants corrispundents. Ils cuosts pil remplazzament dils conducts da colligiazion d'aua e d'auas piarsas privats vegnan mintgamai tschentai a quen als proprietaris pertuccai.

Per saldo vegn la suprastanza communal alla conclusiun che la sanaziun dalla Via La Lutta/Via Quinclas ei indispensabla. Per saver entscheiver cullas lavurs igl onn 2017 ha la suprastanza communal decidu da sutta metter al parlament communal l'approbaziun d'in credit d'obligaziun da 1'760'000.00 francs.

Sebasond agl art. 31 lit. d cf. 1 dalla Constituziun communal (CC) ei quella fatschenta da sutta metter alla votaziun all'urna. Tenor art. 35 lit. f ha il parlament communal da predeliberar tuts projects ch'ei sutta mess alla votaziun dil pievel e da far ina proposta argumentada per la votaziun.

Proposta:

Sebasond allas explicaziuns precedentas fa la suprastanza communal la suandonta proposta al parlament per mauns dalla votaziun all'urna:

- Per la sanaziun dalla Via La Lutta/Via Quinclas vegn concediu in credit d'obligaziun brut da frs. 1'760'000.00 plus in'eventuala carischia.
- Las contribuziuns dils proprietaris tenor la procedura da contribuziun sco era "contribuziuns da tiarzas personas ein da deducir.
- La suprastanza communal vegn legitimada d'exequir quella decisiun.

Suprastanza communal Ilanz/Glion

14-11-2016

Botschaft zu einem Verpflichtungskredit für die Gesamtsanierung der Via La Lutta/Via Quinclas in Ilanz

Sehr geehrte Frau Präsidentin

Sehr geehrte Parlamentarierinnen, sehr geehrte Parlamentarier

Einleitung

Die Via La Lutta und die Via Quinclas wurden anfangs der 1970-er Jahre gebaut und befinden sich in einem sehr schlechten baulichen Zustand. Die Strassen haben ihre Lebensdauer erreicht bzw. überschritten. Risse und Verformungen lassen sich mit örtlichen Flickern nicht mehr beheben. Zudem erschweren die grossen Unebenheiten den Winterdienst an der steilen Quartierstrasse.

Projekt

Die horizontale und vertikale Linienführung der öffentlichen Strasse bleibt weitgehend unverändert und folgt dem heutigen Trasse. Der Bereich des Neubauprojektes erstreckt sich von der Via S. Clau Sura bis zur Abzweigung Via Quincals Sut und misst 370 m (vgl. Übersicht im Anhang). Dem Zustand entsprechend handelt es sich um eine Gesamtsanierung mit Erneuerung der Fundationsschicht und Strassenentwässerung. Im Zuge des Strassenneubaus werden auch die Wasserleitung aus den Jahren 1967 resp. 1970 sowie die Abwasserleitung, welche Leitungsschäden und Deformationen aufweist, erneuert. Im Zusammenhang mit der neuen Strassenentwässerungsleitung ist es möglich, ein Trennsystem für Sauber- und Schmutzwasser einzuführen (Auflagen GEP).

Die Trägerwerke der Elektrizitätsversorgung und Telekommunikation werden ebenfalls aufgefordert, ihre Leitungen auf den neusten Stand zu bringen.

Die Bauausführung erfolgt in Etappen und ist für die Jahre 2017 und 2018 geplant. Die entsprechenden Beiträge werden im jeweiligen Budget aufgenommen. Während den Bauarbeiten muss der Verkehr zu den oberhalb der Baustelle liegenden Liegenschaften über die Ruscheinerstrasse und den Klosterweg umgeleitet werden.

Kosten

Der Kostenvoranschlag des Ingenieurbüro Staub AG, Ilanz, sieht wie folgt aus:

Strassenbau inkl. Entwässerung:	CHF	1'100'000.00
Abwasserleitung	CHF	350'000.00
Wasserversorgung	CHF	310'000.00
Gesamtkosten	CHF	1'760'000.00

Beitragsverfahren

Gemäss Artikel 62 des Raumplanungsgesetzes für den Kanton Graubünden (KRG; BR 801.100) decken die Gemeinden ihre Auslagen für Erschliessungen durch Erhebung von Erschliessungsabgaben. Deshalb sieht der Gemeindevorstand vor, für die Strassenbauarbeiten ein Beitragsverfahren einzuleiten. Gemäss den Vorgaben des kantonalen Raumplanungsgesetzes liegt der Privatanteil für Groberschliessungen zwischen 30 und 60 Prozent. Der Gemeindevorstand wird die Privatinterezessenz in Anlehnung an ähnlich gelagerten Fällen nach Genehmigung des Verpflichtungskredits festlegen und das Beitragsverfahren einleiten.

Die Erneuerung der öffentlichen Wasser- und Abwasserleitungen erfolgen über die Spezialfinanzierung der entsprechenden Werke. Die Kosten für den Ersatz der privaten Hausanschlussleitungen für Wasser und Abwasser sind durch die jeweiligen Eigentümer zu tragen.

Zusammenfassend kommt der Gemeindevorstand zum Schluss, dass die Gesamtsanierung der Via La Lutta/Via Quinclas dringend ist. Um mit den Bauarbeiten im Jahr 2017 beginnen zu können, hat der Gemeindevorstand beschlossen, dem Gemeindeparlament einen Verpflichtungskredit von CHF 1'760'000.00 zu unterbreiten.

Gemäss Art. 31 lit. d Ziff. 1 der Gemeindeverfassung (GV) ist dieses Geschäft in der Kompetenz der Urnengemeinde. Das Gemeindeparlament hat gemäss Art. 35 lit. h GV alle Vorlagen, die der Urnenabstimmung unterliegen vorzubereiten und einen begründeten Antrag für die Urnenabstimmung zu stellen.

Antrag

Aufgrund der vorangehenden Ausführungen stellt der Gemeindevorstand dem Parlament zuhanden der Urnenabstimmung folgende Anträge:

- Für die Erneuerung der Via La Lutta/Via Quinclas wird ein Verpflichtungskredit von brutto CHF 1'760'000.00 zuzüglich einer allfälligen Bauteuerung gewährt.
- Die Erschliessungsbeiträge der Grundeigentümer (Beitragsverfahren) sowie allfällige Beiträge Dritter werden in Abzug gebracht.
- Der Gemeindevorstand wird ermächtigt, den Beschluss umzusetzen.

Gemeindevorstand Ilanz/Glion

14.11.2016